## ShiaWatch

Issue 016 | April 10, 2013

## Alerts, News, and Background from Lebanon

[A Hayya Bina project]

Edited by Inga Schei and Lokman Slim

## An Eleventh Postponement...Could This Be the Last? **Developments in the Case of Sheikh H. Mchaymech**

Significant progress was made on Monday, April 8 in the trial of Sheikh Hassan Mchaymech when Lebanon's Military Court finally sentenced him on some of the charges. The trial itself was conducted in two sessions, with the allegations of misconduct while in prison being examined collectively during the April 8 hearing, while the more global charges of conspiracy will be addressed separately.

The allegations of misconduct while in prison were based on the Sheikh having possessed a cell phone during his incarceration—a common practice that rarely prompts criminal charges—and an attempt to "foment sectarianism" for having held a Majlis Aaza' (a traditional Shia religious

recitation that commemorates the martyrdom of Imam Hussein) in Roumieh Prison in August 2011. The court dismissed the charges of possessing a cell phone and at the end of the day, sentenced Sheikh Mchaymech to two months in prison for stirring sectarian sentiment! However, it also declared that making a decision about the original charges (of treason) would require more time than was originally allotted. As a result, that action was postponed, yet again, until Monday, April 15.

Nevertheless, the decision to take final action concerning the relatively minor charges against the Sheikh represents a significant step forward in his trial, as the court is now free to address the principal issue—conspiracy—rather than remain mired in assessing the remaining minor

## مشيمش أصرّ على إنهاء محاكمته في ملف التعامل: لن أبارح القاعة حتى لو صدر حكم بإعدامي



واثبار نعمة مسألة عدم تدوين

الامني وفيق صفا ومصطفى بدر

الدين وعلي دعموش ونبيل قاووق، وثلاثة محققين في الضابطة العد

والعلامة محمد ترحيني، مست مآل طلبه رد كاتب المحض

يس المحكمة ان الم

الجدوى، ف

موكله، غير ان القاضي عقيقي اصر على استمهاله للاطلاع على اللائحة وتتناول تحقير الشعائر الدينية. اما المحامي العسكري فطلب البراءة للموقوف فقيه وارجاء الجلسة لهذه الغاية. وتوجه رئيس المحكمة بالسؤال تحفّظه في محضر الجلسة بالنسبة مرتينٌ الى مشيمش عما يطلبه في الى رفض المحكمة عدم دعوة نَّهَايَةَ الجلسة، وكان جوابه "لا شيء، شمود كان طلبهم للاستماع الى لا اطلب شيئا". وبعد تذاكر قضت سبود حال تعبيم مدستماع الى افاداتهم في هذه القضية، وهم اربعة مسؤولين في "حزب الله"، المسؤول

المحكمة بحبس مشيمش شهرين وحبس فقيه عشرة ايام . وانتقلت المحكمة الى محاكمة مشيمش في ملف التعامل مع العدو الاسرائيلي،والجلسةكانتُ للمرافعة ولفظ الحكم، الا انها ارجئت : لاماً لاع النيابة العامةُ والدفاعُ على اتصالات أتف العائد

للشعائر الدينية. واعتبر رئيس المحكمة ان ما اثاره محامي مشيمش يشكل دفعا شكليا يقتضي مذكرة الى المحكمة بهذا الموضوع وبته ووقف السير بالمرافعة ليصار الى بُتُ الدفع الشُّكلي أصولا، مصراً على . طلبه، وآيده في ذلك ممثل النيابة العامة العسكرية. وامام عقبة ارجاء

الجلسة الى موعد آخُر اصْر مشيمْش على المضي بالمرافعة وبت الدعوى. وبالتالي تراجع المحامي نعمة عن مُوافقتُه عُلَى طلب المُّحكمة بناءً على طلب موكله. ثم روى وقائع ما مجلس ال

مقر المحكمة العسكرية.

المعنية بما اسند الى موكله من مس

كلوديت سركيس

"لا اطلب شيئا"، قال الشيخ حسن سعيد مشيمش عندما اعطاه رئيس المحكمة العسكرية الدائمة العميد الركن الطيار خليل ابرهيم الكلام الأخير الذي يعطى لكل متهم ايذانا بختم محاكمته ولفظ الحكم. وفي العادة يطلب المتهم من المحكمة عند انتهاء محاكمته البراءة او الشفقة والرحمة. وخالف مشيم الشعقة والرحمة، وخالف مسيمس، وهو يجلس على كرسي في القاعة بجلبابه وطاقيته البيضاوين، في كلامه الأخير هذه العادة على مسمع الهيئة برئاسة العميد ابرهيم وعضوية القاضية ليلى رعيدي في حضور مفوض الحكومة المعاون لدى المحكمة القاضي فادي عقيقي والمحامي انطوان تعمة بوكالته عُن مشيمش، بعد سماع مرافعتي ممثل النيابة العامة العسكرية ووكيلُ الدفاع في ملف يلاحق فيه والموقوف مروان فقيه الذي ترافع عنه محام عسكري بجرم استعمال هاتـف خليوي والمس بالشعائر الدينية بالنسبة الى مشيمش في مقر التوقيف اثناء مجلس عزاء وفاةً شقيّق احد النزلاء في الس والملاحقان يحاكمان بتهمة التعامل السرائيلي

An-Nahar, 9 April 2013

accusations. It is expected that the Sheikh's lawyer will deliver his defense during the next session. Interestingly, on Tuesday, April 9, the Lebanese daily an-Nahar reported on some of the proceedings from the April 8 session:

> "I ask for nothing." This is what Sheikh Hassan Mchaymech told the Military Court when its President General Ibrahim asked him if he had any final statements—an offer that is usually given to any accused and which signifies the closing of a trial and the readiness of the court to announce its sentence. Usually an accused would ask the court for [a judgment] of innocence or mercy. Sheikh Mchaymech did not do so.